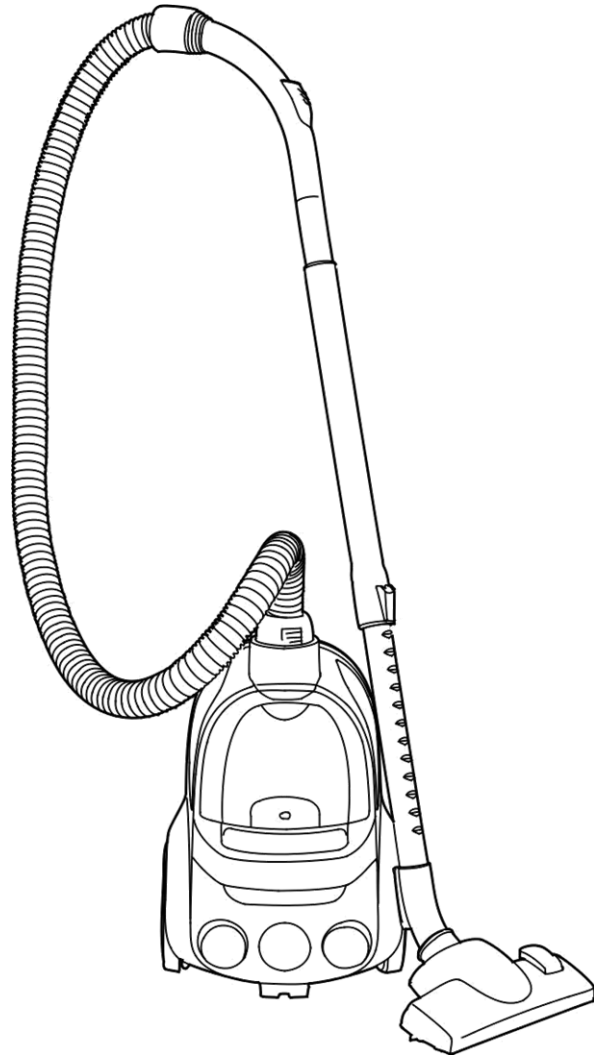


TORNADO

ERGOEASY

Compact pour être facile à vivre





Merci d'avoir choisi un aspirateur Tornado Ergoeasy. Ces instructions d'utilisation portent sur l'ensemble des modèles Ergoeasy. Cela signifie qu'il est possible que certains accessoires ou fonctions ne soient pas fournis avec le modèle que vous avez en votre possession. Afin d'obtenir des performances optimales, toujours utiliser des accessoires originaux Tornado. Ils ont été spécialement conçus pour votre aspirateur.

ACCESSOIRES

- 1* Tube télescopique
 - 2* Tubes rigides
 - 3 Poignée du flexible + flexible
 - 4 Combiné suceur pour tapis / sols durs
 - 5 Combiné suceur long / brosse meubles
 - 6 Petit suceur pour canapés, tentures
 - 7* Porte accessoires
 - 8* Turbobrosse
 - 9* Brosse pour parquets, sols durs
 - 10* Brosse de nettoyage du filtre (fixée à l'arrière du bac à poussière)
- + Filtre supplémentaire, à utiliser lorsque l'autre est au nettoyage.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. L'aspirateur présente une double isolation et n'a pas besoin d'être relié à la terre. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil. Les produits en bombe aérosol peuvent être inflammables. Ne pas vaporiser de tels produits à proximité ou sur l'aspirateur.

Ne jamais aspirer :

- Dans les endroits humides.
- A proximité de gaz inflammables, etc.
- Sans utiliser de sac à poussière / cartouche filtrante (cela pourrait endommager l'aspirateur). En l'absence de sac à poussière / cartouche filtrante. Surtout ne pas forcer pour fermer le couvercle.
- D'objets pointus.
- De liquides (cela pourrait endommager sérieusement l'appareil).
- De cendres chaudes ou refroidies, de mégots de cigarettes incandescentes, etc.
- De particules de poussière très fines issues entre autres du plâtre, du béton, de la farine ou de cendres.

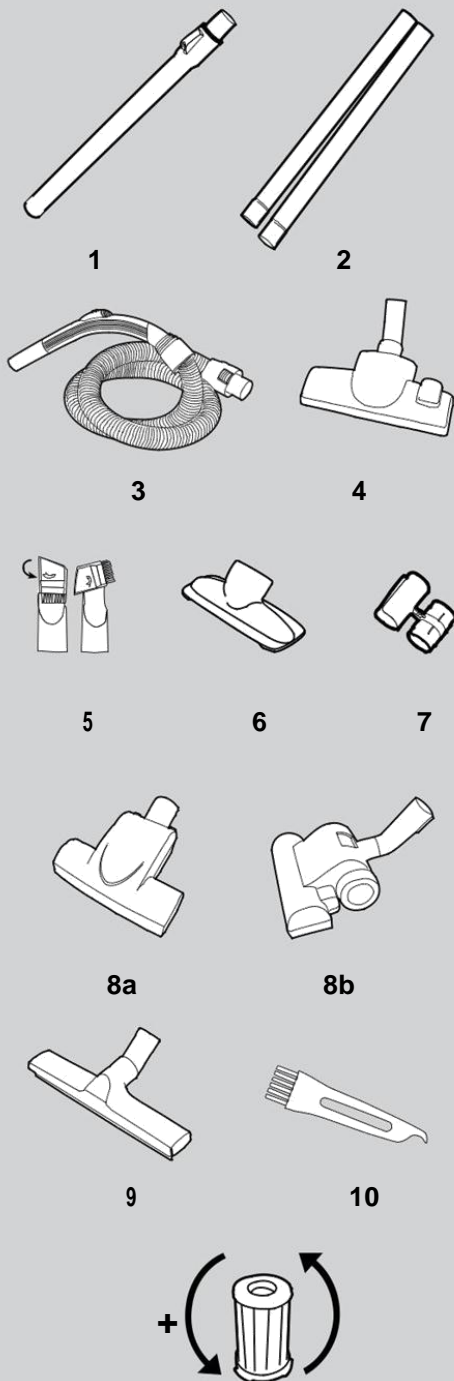
Les éléments susmentionnés peuvent provoquer de graves dommages au moteur. La garantie ne prend pas en charge ce type de dommage.

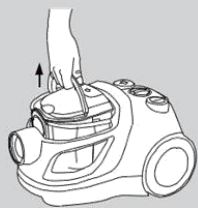
Précautions liées au câble électrique :

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses réparateurs ou toute autre personne dûment qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Les dommages portés au câble de l'aspirateur ne sont pas couverts par la garantie. • Ne jamais tirer ni soulever l'aspirateur par le câble.
- Débrancher la prise avant de nettoyer ou d'entretenir votre aspirateur.
- Vérifier régulièrement que le câble n'est pas endommagé.

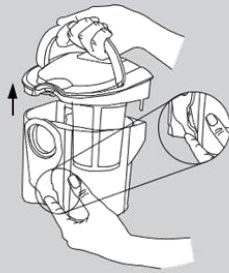
Ne jamais utiliser l'aspirateur si le câble est endommagé. Toutes les révisions et réparations doivent être effectuées par le personnel d'un centre service agréé Tornado. Toujours entreposer l'aspirateur dans un endroit sec.

* Suivant les modèles

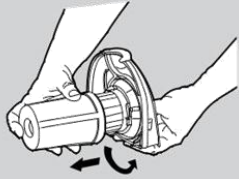




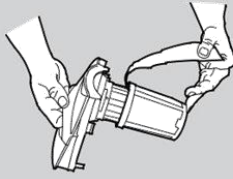
11



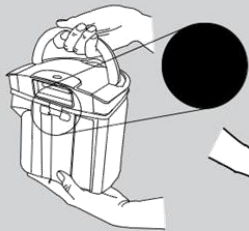
12



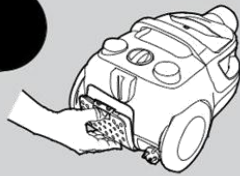
13



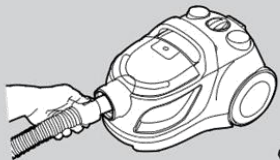
14



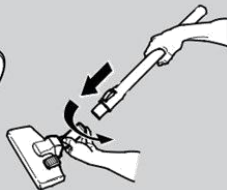
15



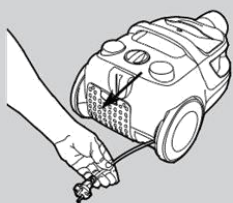
16



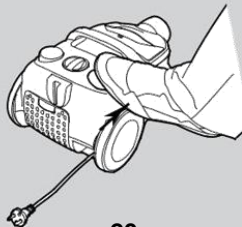
17



18



19



20

AVANT DE COMMENCER

- 11 Retirer le bac à poussière en le soulevant.
- 12 Appuyer sur le bouton de déverrouillage et ouvrir le bac à poussière.
- 13 Retirer le préfiltre en le tournant puis en le tirant vers le bas.
- 14 Retirer l'étiquette du filtre Hepa. Vérifier que le filtre Hepa est correctement positionné. Remettre le pré-filtre en place.
- 15 Replacer le couvercle, s'assurer que la patte sur le bac à poussière est bien placée dans le trou situé à sa base. Insérer le bac à poussière dans l'aspirateur.
- 16 Ouvrir le couvercle à l'arrière de l'aspirateur et vérifier que le filtre de sortie d'air est bien en place.
- 17 Insérer le flexible jusqu'à ce que les cliquets s'enclenchent (appuyer sur les cliquets pour dégager le flexible).
- 18 Raccorder les tubes rigides* ou le tube télescopique* à la poignée du flexible et au suceur en pous sant et en tournant (Tourner et tirer en sens inverse pour les débloquer.)
- 19 Tirer sur le cordon d'alimentation et le brancher sur le secteur. L'aspirateur est équipé d'un enrouleur. Une fois déroulé, le cordon d'alimentation conserve sa position.
- 20 Pour enrouler le cordon, appuyer sur la pédale de l'enrouleur. Le cordon s'enroule alors automatiquement.

* Suivant les modèles



21

- 21 Mettre l'aspirateur en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Arrêter l'aspirateur en appuyant une nouvelle fois sur ce bouton.
- 22 La puissance d'aspiration peut être réglée à l'aide du bouton du variateur (22a) ou du curseur se trouvant sur la poignée du flexible (22b).
- 23 Position « parking » idéale pour les arrêts momentanés (23a) et le rangement (23b).

Comment obtenir les meilleurs résultats

Utiliser les suceurs de la manière suivante :

Tapis :

Utiliser le combiné suceur avec le levier en position (24).

Sols durs :

Utiliser le combiné suceur avec le levier en position (25).

Sols durs :

Utiliser la brosse pour parquets* (26).

Mobilier recouvert de tissu et tissus :

Utiliser le petit suceur* (27) pour les canapés, les rideaux, les tissus légers, etc. Si nécessaire, réduire la puissance d'aspiration.

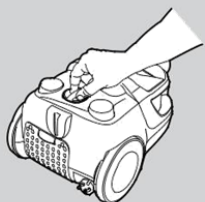
Fentes, coins, etc. :

Utiliser le suceur pour fentes* (28).

Utiliser la turbobrosse*

29 Idéal pour aspirer les moutons et les poils d'animaux tenaces sur les tapis et les moquettes.

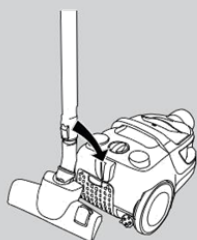
Remarque : ne pas utiliser la turbobrosse sur les tapis en peau ou les franges de tapis. Pour éviter d'abîmer le tapis, ne pas garder la turbobrosse immobile pendant que la brosse tourne. Ne pas passer la turbobrosse sur les câbles électriques et veiller à arrêter l'aspirateur immédiatement après utilisation.



22a



22b



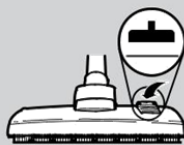
23a



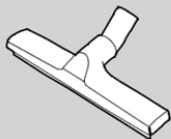
23b



24



25



26



27



28

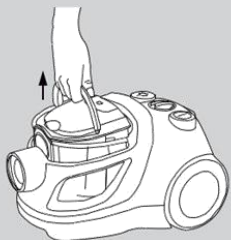


29a

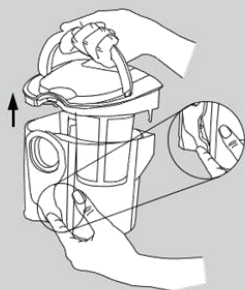


29b

* Suivant les modèles



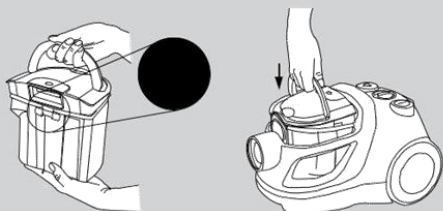
30



31



32



33

COMMENT VIDER LE BAC À POUSSIÈRE

Ū

Le bac à poussière doit être vidé lorsqu'il est plein.

30 Retirer le bac à poussière en le soulevant.

31 Appuyer sur le bouton de déverrouillage situé sur le dessus du bac. Ouvrir le bac.

32 Vider le bac à poussière dans une poubelle.

33 Remettre en place le couvercle sur le bac et l'insérer dans l'aspirateur.

NETTOYAGE DU FILTRE HEPA CYLINDRIQUE ET DU BAC A POUSSIERE

De temps à autre, le bac à poussière doit être nettoyé. Nettoyer le filtre HEPA lorsque l'indicateur devient rouge. Un filtre supplémentaire est fourni avec l'aspirateur. De cette façon, vous pouvez utiliser l'un des filtres lorsque l'autre est au nettoyage.

34 Retirer le bac à poussière en le soulevant.

35 Appuyer sur le bouton de déverrouillage et ouvrir le bac.

36 Retirer le préfiltre en le tournant puis en le tirant vers le bas.

37 Dégager le filtre Hepa cylindrique en le tournant puis en le tirant vers le bas.

38 Utiliser la brosse fixée à l'arrière du bac pour retirer la poussière et les particules sur le filtre Hepa.

39 Rincer le filtre Hepa cylindrique à l'eau. Laisser le filtre sécher avant de le remettre dans l'aspirateur. Remplacer le filtre si nécessaire (REF. n° Menalux F120).

40 Retirer les particules emprisonnées dans le bac à poussière et le rincer à l'eau. Vérifier qu'il est sec avant de le remettre dans l'aspirateur.

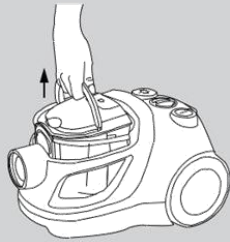
41 Replacer le préfiltre et le couvercle, s'assurer que la patte sur le bac à poussière est bien placée dans le trou situé à sa base (voir 11-12). Remettre le bac à poussière dans l'aspirateur.

Nettoyage du filtre de sortie d'air

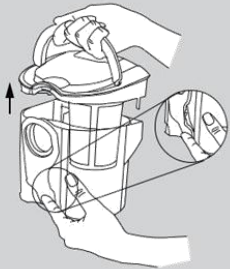
42 Le filtre de sortie d'air lavable peut être rincé à l'eau. Laisser le filtre sécher avant de le remettre dans l'aspirateur.

Nettoyer le flexible et les brosses

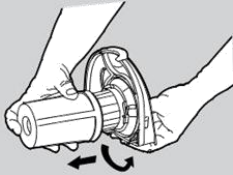
L'aspirateur s'arrête automatiquement en cas d'obstruction au niveau du suceur, du tube, du flexible ou des filtres et lorsque le bac à poussière est plein. Si l'un de ces cas se présente, débrancher l'aspirateur du secteur et le laisser refroidir pendant 20 à 30 minutes. Retirer le ou les éléments responsables de l'obstruction et/ou remplacer les filtres, vider le bac à poussière, puis remettre l'aspirateur en marche.



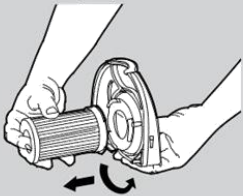
34



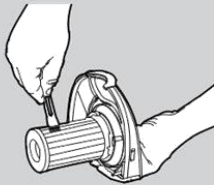
35



36



37



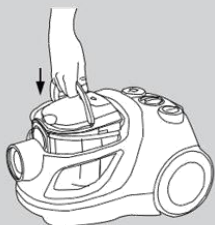
38



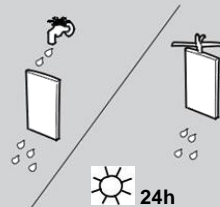
39



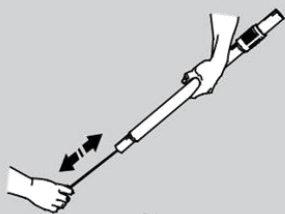
40



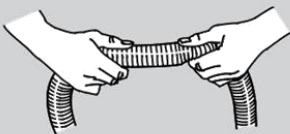
41



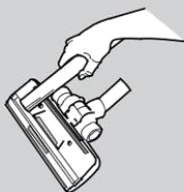
42



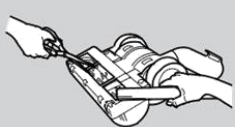
43



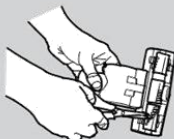
44



45



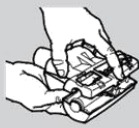
46a



46b



47a



47b

Tubes et flexibles

- 43 Utiliser un chiffon pour nettoyer les tubes et le flexible.
44 Il est également possible d'éliminer ce qui obstrue le flexible en appuyant sur ce dernier. Cependant, il faut faire attention en cas d'obstruction par du verre ou des aiguilles qui seraient coincés dans le flexible.

Remarque : la garantie ne couvre pas les dommages portés aux accessoires.

Nettoyage des suceurs pour les sols

- 45 S'assurer de nettoyer régulièrement le combiné suceur. Utiliser pour cela la poignée du flexible. Nettoyer la turbobrosse* (suivant les modèles)
46 Enlever la turbobrosse du tube de l'aspirateur, puis retirer les fils, etc. en les coupant avec des ciseaux. Utiliser la poignée du flexible pour nettoyer la brosse.
47 Si la turbobrosse* ne fonctionne plus, ouvrir le couvercle de nettoyage en appuyant sur le bouton et retirer les objets qui empêchent la turbine de tourner librement.

GESTION DES PANNES

L'aspirateur ne se met pas en marche, vérifier si :

- ÝÝ •Le câble d'alimentation est branché.
- ÝÝ •La prise et le câble ne sont pas abîmés.
- ÝÝ •Qu'aucun fusible n'a sauté.

L'aspirateur s'arrête, vérifier que :

- ÝÝ •Le réceptacle à poussière est plein. Si c'est le cas, le vider.
- ÝÝ •Le suceur, le tube ou le flexible ne sont pas obstrués.
- ÝÝ •Les filtres sont propres.
- ÝÝ •De l'eau a été aspirée

Il sera nécessaire de remplacer le moteur auprès d'un Centre Service Agréé Tornado. La détérioration du moteur provoquée par la pénétration d'eau ou de liquides n'est pas prise en charge par la garantie.

* Suivant les modèles

INFORMATIONS CONSOMMATEUR

Tornado décline toute responsabilité concernant tous les dommages découlant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou en cas de modification de l'appareil. Ce produit est conçu dans le plein respect de l'environnement.

Toutes les pièces en plastique sont marquées pour faciliter leur recyclage. Pour plus de détails, visiter notre site internet.

Si vous avez des commentaires ou des remarques à propos de votre aspirateur, si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des consommables ou accessoires, ou si vous souhaitez connaître l'adresse du Centre Service Agréé le plus proche de votre domicile, n'hésitez pas à nous contacter : En France : Service Conseil Consommateurs ELECTROLUX LDA

B.P. 63, 02140 VERVINS

Tél. : 0820 9 00 109 (0,118 TTC la minute depuis un poste fixe), Fax : 03 23 9 1 03 07

email : serviceconsommateurs.electrolux@electrolux.fr

ELECTROLUX FRANCE SAS - Division LDA

Capital de 36 242 500 Euros - RCS Compiègne 562 076 125

Dans le souci d'une constante amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (Décret du 24/03/78).

Le symbole R sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique). En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

ŸŸ• Directive « basse tension » 2006/9 5/CE

ŸŸ• Directive CEM 2004/108/CE

CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

La garantie des appareils TORNADO est assurée par les Centres Services Agréés TORNADO dans ses différents ateliers, sur présentation du certificat de garantie, ou de la facture datée, émise par le revendeur.

Ce document, qui doit obligatoirement accompagner l'article à réparer est rendu, une fois la réparation effectuée.

La garantie ne prévoit pas les réparations à domicile. Les marchandises à réparer devront être : soit expédiées en port payé, soit déposées dans un Centre Ser-vice Agréé TORNADO. Pour les marchandises expédiées, le port ""aller"" doit être payé par l'expéditeur, les frais de retour sont couverts par le service après-vente TORNADO dans le cas de réparations sous garantie.

Les marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire qui devra, le cas échéant, faire toutes réserves auprès du transporteur, à réception du colis.

Les appareils sont garantis 1 an à partir de la date d'achat, pièces et main-d'oeuvre, à l'exclusion des accessoires.

La garantie ne s'applique pas à :

- une réparation pratiquée par une personne non habilitée à le faire,
- une fausse manoeuvre de l'utilisateur,
- aux détériorations que pourrait subir l'appareil du fait de l'usager ou par usure du fait de l'emploi,
- aux détériorations provenant de la non observation du mode d'emploi.

Les pièces remplacées sont conservées par le service après-vente TORNADO. En aucun cas, la garantie ne donne droit à dommages et intérêts. Toute réparation effectuée au cours de la garantie, ne modifie en rien la durée de celle-ci.

Les dispositions du présent document ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés, qui s'applique, en tout état de cause, dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil. ELECTROLUX

FRANCE SAS - Division LDA

BP 30140 - 60300 SENLIS

Tél.: 03 44 62 24 24 - Télécopieur: 03 44 62 23 94 - www.tornado.fr

Capital de 36 242 500 Euros

RCS Compiègne 562 076 125

INFORMATIONS IMPORTANTES

Cet appareil est destiné à l'aspiration de poussières dans une utilisation domestique et dans des conditions de température ambiantes ne dépassant pas 50°.

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toutefois, il nous paraît nécessaire de respecter les conseils d'utilisation suivants.

ŸŸ Cet appareil doit toujours être utilisé sous le contrôle d'une personne adulte. Ne pas le laisser fonctionner seul ou manipuler par un enfant.

ŸŸ Avant toute utilisation, vérifiez que le voltage de votre aspirateur correspond bien à celui de votre installation.

ŸŸ En cours de dépoussièrement, le système de détection du remplissage du bac à poussière doit être surveillé régulièrement afin de ne pas utiliser l'appareil au delà de ses limites.

Il est déconseillé d'aspirer des poussières extrêmement fines (ex. plâtre, ciment...).

En cas de perte d'efficacité de votre aspirateur, vérifiez que rien n'obstrue les conduits d'aspiration. Rien ne doit gêner la sortie d'air nécessaire au bon re-froidissement du moteur.

En aucun cas, vous ne devez utiliser votre appareil à proximité d'une source de chaleur excessive ou pour aspirer des cendres chaudes, des cigarettes, des al-lumettes, des liquides ou des produits inflammables.

De même, ne jamais exposer l'appareil à des projections de liquides.

Pour l'entretien de la carrosserie, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'eau savonneuse à l'exception de tout autre produit.

Rangez votre aspirateur à l'abri de toute lumière vive afin d'éviter une décoloration prématurée.

Important ! Cet appareil est muni d'un câble de type spécial. En cas d'endommagement de celui-ci, il doit être remplacé par un câble de même type. Les câbles sont disponibles dans tous les Centres Services Agréés et doivent être changés par un technicien compétent. Cette intervention n'est pas prise en charge par la garantie.

A GARDER PAR L'UTILISATEUR

TORNADO

TORNADO CERTIFICAT DE GARANTIE
VALABLE UN AN COMPTER DE LA DATE D'ACHAT

(A remplir par le vendeur)

CACHET:

Nature de l'intervention:

Date de l'intervention:

Date de l'achat:

Nom et adresse de l'acheteur:

Tél: _____

Type d'appareil: ERGOEASY

A retourner chez **TORNADO** : BP 63 - 02140 VERVINS

TORNADO

TORNADO CERTIFICAT DE GARANTIE
VALABLE UN AN COMPTER DE LA DATE D'ACHAT

(A remplir par le vendeur)

CACHET:

Date de l'achat:

Nom et adresse de l'acheteur:

Tél: _____

Type d'appareil: ERGOEASY

TORNADO

F76xx 02 04 01